This concert is funded in part by the INSTRUCTIONALLY RELATED ACTIVITIES FUNDS (IRA) provided by California State University, Long Beach.

PLEASE SILENCE ALL ELECTRONIC MOBILE DEVICES.

MONDAY, NOVEMBER 16, 2015
8:00PM
GERALD R. DANIEL RECITAL HALL

COLLEGIUM MUSICUM
DAVID GARRETT, DIRECTOR
MONDAY, NOVEMBER 16, 2015
8:00PM
GERALD R. DANIEL RECITAL HALL

TRANSLATIONS

Stabat Mater
Stabat mater dolorosa
Juxta crucem lacrymosa
Dum pendebat Filii.

Quis est homo
Quis est homo qui non fleret
Christi Matrem si videret
In tanto supplicio?
Quis posset non contristari
Piam Matrem contemplari
Dolentem cum Filio?
Pro peccatis suae gentis
Vidit Iesum in tormentis
Et flagellis subditum.

The mother stood sorrowing
by the cross, weeping
while her Son hung there.

What man would not weep
if he saw the Mother of Christ
in such torment?
Who could not be sorrowful
to behold the pious mother
grieving with her Son?
For the sins of His people
she saw Jesus in torment
and subjected to the whip.

Cautiones duum vocum
Beatus vir qui in sapien morabitur
Beatus vir qui in sapientia morabitur,
et qui in justitia meditabitur,
et in sensu cogitabit circumspectionem Dei.

Blessed is the man who shall continue in wisdom,
And who shall meditate in his justice,
And in his mind shall think of the all-seeing
eye of God.

Blessed is the man who finds wisdom and
who advances to prudence:
Her acquisition is better than trading in
silver, and [her fruit is better] than the first
and purest gold.

If any man will come after me,
let him deny himself,
and take up his cross,
and follow me,
says the Lord.

For tickets please call 562.985.7000 or visit the web at:
WWW.CSULB.EDU/COLECONSERVATORY

This concert is funded in part by the INSTRUCTIONALLY RELATED ACTIVITIES FUNDS (IRA) provided by California State University, Long Beach.
PROGRAM

Sinfonia al Santo Sepolcro, RV 169 ............................................ Antonio Vivaldi
Adagio molto (1678-1741)
Allegro ma poco

Stabat Mater ........................................ Giovanni Battista Pergolesi
Stabat Mater dolorosa (1710-1736)
Quis est homo

Anastacia Gastelum—soprano, Christian Arias—countertenor

Trio Sonata, Op. 5, No. 3 ........................................ George Frideric Handel
Andante larghetto (1685-1759)
Allegro
Sarabande: Largo assai
Gavotte: Allegro

Kenichi Kiyama, David Kang—violin
Keili Eddow—cello, Tasha Locke—harpsichord

Sonata in G major, Op. 2, No. 1 ........................................ Michel Blavet
Adagio (1700-1762)
Allegro

INTERMISSION

Terpsichore, Musarum Aoniarum ................................. Michael Praetorius
XX: Bransle de la Grenee (1571-1621)
CLXXV, CLXXVI: Two Courantes
CCXCIV, CCXCIX: Two Galliardes

Cantiones duum vocum ........................................... Orlande de Lassus
Beatus vir qui in sapien morabitur (1532-1594)
Beatus homo
Qui vult venire post me

Anastacia Gastelum—soprano, Christian Arias—countertenor

Sonata, Op. 1, No. 1 for three cellos ................................. Giacobbe Cervetto
Adagio (1682-1783)
Allegro

Keili Eddow, Sydney Moss, Natalie Do—cello

Sonata in C minor, S. 277 .......................................... Johann David Heinichen
for oboes and bassoon (1683-1729)
Allegro
Un poco Allegro

Soli Jones—oboe, Jeffrey Wasik—bassoon

Suite from the Opera Zoroastre .................................. Jean-Philippe Rameau
Overture (1683-1764)
Passe-pied
Loure
Air tender en Rondeau
Air tres vife
Sarabande
Contre-danse

COLLEGIUM MUSICUM PLAYERS

David Garrett, Director

Violin
Kenichi Kiyama
David Kang
Jorge Vazquez
Eleanor Chin
Ricardo Rios

Cello
Keili Eddow
Natalie Do
Sydney Moss
Caroline Chien

Flute
Patricia Bradley

Oboe
Soli Jones

Clarinet
Arnel Ignacio

Bassoon
Jeffrey Wasik

Percussion
Benjamin Irons

Harpsichord
Tasha Locke

Vocalists
Anastacia Gastelum
Christian Arias